

*Черкасенко Татьяна Ильинична*

*муниципальное бюджетное общеобразовательное учреждение средняя*

*общеобразовательная школа №10*

*город Нижний Тагил*

## ИНТЕГРИРОВАННЫЙ УРОК ПО ЛИТЕРАТУРЕ И АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ

### «СКАЗКА – ЛОЖЬ, ДА В НЕЙ НАМЕК...»

**Учитель литературы:** Здравствуйте, дети! Здравствуйте, уважаемые гости! Сегодня у нас с вами необычный урок, урок внеклассного чтения, на котором мы будем говорить не только на русском, но и на английском языке. Мы с вами совершим увлекательное путешествие в страну Фантазии, побываем в гостях у сказки. Вместе с героем сказки Джоан Ролинг Гарри Поттером познакомимся с главными героями и с их жизнью, со школой Хогвартс, куда попадает Гарри.

**Ученик** читает стихотворение К. Бальмонта «У чудищ»

Я был в избушке на курьих ножках.

Там все как прежде. Сидит Яга.

Пищали мыши и рылись в крошках.

Старуха злая была строга.

Но я был в шапке, был в невидимке

Стянул у старой две нитки бус.

Разгневал ведьму - и скрылся в дымке.

И вот со смехом кручу свой ус.



Пойду, пожалуй, теперь к Кощею,  
Найду для песен там жемчугов.  
До самой пасти приближусь к змею.  
Узнаю тайну - и был таков.

**Учитель литературы:** Сказка! Она давно знакома вам. Еще не умея читать, вы слышали завораживающие душу слова: « В некотором царстве, в некотором государстве жил-был...» Сказка считалась выдумкой, но выдумкой полезной. Уже в стародавние времена люди понимали, что выдумка может приносить пользу. Мы с вами тоже знаем, что «Сказка- ложь, да в ней намек, добрым молодцам урок».

Если подобрать к слову «сказка» однокоренные слова, то получим ряд слов: сказка – сказывать - рассказывать, т.е. **сказка** - это, что рассказывается, это устный рассказ о чем-либо интересном как для исполнителя, так и для слушателей.

- Но всякий ли рассказ является сказкой? (**Ответ учеников:** Нет)
- Назовите структуру сказки? (**Ответ учеников:** 1. присказка, 2. зачин, 3. основное развитие действия, 4. концовка.)

***Параллельно с ответом учеников структура сказки представляется на компьютере***

- Назовите виды сказок? (**Ответ учеников:** 1.о животных, 2. социально-бытовые, 3. волшебные.)

***Параллельно с ответами учеников виды сказок представляются на компьютере***

- К какому виду сказок относится « Гарри Поттер». Почему? (**Ответ учеников**)

Ни одна из волшебных сказок не обходится без вмешательства то злой, то доброй сверхъестественной силы.



- Назовите злые и добрые силы в « Гарри Поттере»? (**Ответ учеников**)

Начинается волшебная сказка с того, что главные герои по тем или иным причинам уходят из родного дома, а затем – обычного мира.

- С чего начинаются волшебные приключения Гарри Поттера? (**Ответ учеников**)

Поиски, сражения - все, что совершает персонаж волшебной сказки, чаще всего происходит в чужом, странном мире.

- Какие приключения происходят с Гарри Поттером на протяжении всей сказки? Давайте назовем хотя бы некоторые из них (**Ответ учеников**).

**Учитель английского языка:** Everything is unusual about fairy tales heroes, they have unusual appearances, acts and fates (У сказочных героев необычно все, начиная от внешнего облика и заканчивая поступками и судьбой).

Try to recognize some heroes from fairytale “Harry Potter” (А сможете ли вы узнать персонажей сказки « Гарри Поттер»?)

But before doing it you should remember some adjectives that we will use in our descriptions (Но прежде, чем угадать героя, необходимо вспомнить некоторые прилагательные, которые будут использоваться в описании героев).

**На доске записаны прилагательные:** tall (высокий), greasy (сальный), hooked (крючковатый), dark (темный), cold (холодный), empty (пустой), awkward (неуклюжий), skinny (худой), silver (серебристый), sparkling (сияющий), fat (толстый), large (большой), blond (светлый), long (длинный), alive (живой), bright (яркий).

**Учитель литературы:** Описание героев, которые вам нужно угадать, нам из Англии принесла сова. Но вот, к сожалению, английского языка я не знаю. Помогите мне, пожалуйста, прочитать их.

**1 ученик:** He is tall, skinny and very old. His hairs and beard are silver and very long. His spectacles are like halves of the Moon. His eyes are blue, very alive, bright and sparkling. His nose is very long and hooked.



(Он высокий, худой и очень старый. Его волосы и борода серебристые и очень длинные. Его очки как половинки луны. Его глаза голубые, очень живые, яркие и сияющие. У него очень длинный и крючковатый нос).

**Ответ учеников:** профессор Дамблдор.

**2 ученик:** He is tall. He has greasy black hairs, hooked nose and yellow skin. His eyes are dark, cold and empty. He speaks in whisper.

(Он высок. У него сальные черные волосы, крючковатый нос и желтая кожа. У него темные, холодные и пустые глаза).

**Ответ учеников:** профессор Снегг.

**3 ученик:** This is tall, skinny and awkward boy with big hands and feet. There are a lot of freckles on his face. He has 5 brothers and a sister.

(Это высокий, худой и неуклюжий мальчик с большими руками и ногами. На его лице много веснушек. У него есть пять братьев и одна сестра).

**Ответ учеников:** Рон.

**4 ученик:** He is very fat. He has a large pink face. His neck is nearly absent. He has small blue eyes. He has thick blond hairs. His parents love him very much.

(Он очень толстый. У него большое розовое лицо. У него практически отсутствует шея. У него маленькие голубые глаза. У него густые светлые волосы. Его родители очень любят его).

**Ответ учеников:** Дадли.

**Учитель английского языка:** Another hero of our fairytale is the speaking hat. It can read people's thoughts and also it can peep in their souls to know their features. Today the Hat visits us.

(Одним из персонажей нашей сказки является говорящая шляпа. Она может не только читать мысли, но и может заглянуть в душу человека, чтобы узнать, какими качествами она обладает. Шляпа пришла сегодня к нам в гости).

Who is not afraid everybody to know his bad and good features?

(Кто не боится, чтобы о нем узнали хорошее или плохое?)



*Учитель надевает шляпу на головы детей и произносит описания героев, а также прилагательные, которые повторяли до этого. Дети должны перевести или отгадать.*

**Учитель литературы:** Прежде чем мы будем выполнять следующее задание, давайте вспомним, какими волшебными средствами пользуются главные герои сказки?

**Ответ учеников:** Плащ-невидимка, волшебная палочка, Нимбус-2000 (метла) и др.

**Учитель литературы:** Сейчас вы должны будете прорекламирровать некоторые волшебные предметы. Мы даем вам немного времени, чтобы подготовиться.

*Дети выбирают карточки с волшебным предметом*

**Учитель английского языка:** You've just promote some magic things and now let's remember their names in English. Let's solve the crossword.

(Вы прорекламировали предметы, а теперь давайте вспомним их названия на английском языке. Разгадайте кроссворд).

*На доске кроссворд. Детям также выдаются листы с кроссвордом. Первый разгадавший кроссворд записывает угаданные слова на доску, остальные проверяют.*

**Учитель литературы:** Какой момент в сказке является самым важным, кульминационным?

**Ответ учеников:** Герои приходят к люку, который охраняет трехголовая собака Пушок. Именно здесь они находят разгадку философского камня.

*Дети читают отрывок из сказки, с. 356*

**Учитель литературы:** А какие события происходят далее? Назовите некоторые из них.

**Ответ учеников:** Сражение с шахматами; Гарри летает на метле и ловит ключ; Гарри вступает в борьбу с Волан де Мортом.



**Учитель литературы:** Сейчас вашему вниманию будет предложен отрывок из фильма, снятого по одноименной сказке. Просмотрев его, ответьте на такой вопрос: « Почему ребята побеждают?»

*Детям показывают отрывок, где Дамблдор распределяет очки факультетам.*

**Учитель литературы:** В сказке всегда побеждает добро. Почему ребята все-таки побеждают?

**Ответ учеников:** Потому что они друзья. Благодаря тому, что они вместе, они могут противостоять злым силам.

**Учитель литературы:** Поэтому « сказка – ложь, да в ней намек...», намек на то, что без дружбы, без своих друзей один человек сделать ничего не сможет.



## Приложение

( Детские рекламы, примеры.)

1 команда ( плащ-невидимка)

Плащ-невидимку можно использовать для игры в прятки с друзьями.

Покупайте плащ-невидимку прямо сейчас и получите в подарок говорящую шляпу! Еще можно укрывать любые предметы и они исчезнут. Тел.:

7701123567

2 команда ( зонт )

Он спасет от дождя. Если вам надоел этот человек , приобретайте наш зонтик, и вы превратите его в лягушку.

Если навести на тарелку, то появится еда.

Пенсионеры, приобретите наш зонтик, он поможет вам ходить.

Им можно играть в бейсбол.

С зонтиком можно долететь быстро до дома. Стоит только открыть его.

3 команда (метла )

Самая быстрая метла-ракета и со всеми удобствами, т.е. бизнес-класс.

Круглосуточно супертурбо, производства Дольче энд Габбане. Палка из бамбука. Покупай и вылетай. Тел.: 8924610717

4 команда (волшебная палочка)

Приобретайте. Эта палочка многофункциональная, она вас сможет защитить от злых сил, спасти от голода. Быстрая доставка до дома. Вообще, приобретайте ее! Это очень нужная и надежная вещь. Если вы в ближайшие 10 минут купите волшебную палочку, то получите вторую в подарок. А если в ближайшие 5 минут, то получите котелок для варки зелья.

